



A6051671

Kód predajného miesta ID380GPB04

Poznámka N\_biz\_akcia\_2810

Meno a priezvisko predajcu Kováčová Katarína1

Počet SIM kariet na zmluvu 1

Názov predajného miesta AMTEL, s.r.o.

Telefón 0905441442

## Zmluva o pripojení

uzavretá podľa §43, zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách medzi  
**spoločnosťou Orange Slovensko, a. s.**, Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava, IČO: 35 69 72 70, IČ DPH: SK2020310578  
 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddieli: Sa, vo vložke 1142/B

**a účastníkom** Právnická osobaObchodné meno (alebo priezvisko a meno) **Obecný úrad - Zemplínska Teplica**Mesto, obec **Zemplínska Teplica**Ulica **Zemplínska Teplica**Číslo **250**PSČ **07664** Pošta **Zemplínska Teplica**

Štátna príslušnosť

Telefón (aj s predvoľbou) **056/96222**

Fax (aj s predvoľbou)

E-mail

OP

Platný do

IČO/Rodné číslo **00332194**

IČ DPH/DIČ\*

\*IČ DPH vyplní účastník, ak mu IČ DPH bolo pridelené, DIČ vyplní účastník, ak mu nebolo pridelené IČ DPH a zároveň mu bolo pridelené DIČ.

**Adresa zasielania písomností, vyúčtovania a upomienok** (len ak je iná ako adresa sídla / bydliska účastníka)

Mesto, obec

Ulica

Číslo

PSČ Pošta

Máte uzatvorenú inú zmluvu so spoločnosťou Orange Slovensko, a. s.? **áno****Štatutárny zástupca**Priezvisko / meno **Uhaľová Jozefína**OP/Pas **EB484083**Platný do **12.01.2021**Rodné číslo **585718/6467****Spôsob platby**

Príkaz na úhradu

**Splnomocnená osoba / zákonný zástupca**

Priezvisko/meno

OP/Pas

Platný do

Rodné číslo

**Cudzinec**

Štát

Pas

Platný do

Platný do

Č. preuk. - povolenie na pobyt pre cudzinca

**Kontaktná osoba** pre komunikáciu s Úsekom služieb zákazníkomPriezvisko/meno/telefón **Uhaľová Jozefína / 0905289274****Prílohy****Dokumenty k nahliadnutiu**

## Predmet zmluvy

Telefónne číslo **0917227079**Číslo SIM karty **8942101 110078030038**Účastnícky program **Biznis 150 Svet + deň**Služby **CLIP, CLIR, Blokovanie hovorov na ATX do 1,- EUR, Blokovanie hovorov na ATX nad 1,- EUR, Ahoj Európa +, Roaming - bez blokovania prichádzajúcich hovorov v roamingu,****Pridelená SIM karta**Priezvisko / meno / iné **Uhaľová Jozefína**

Typ telefónu

Nokia C5

**Žiadam o nezverejnenie telefónneho čísla v zozname účastníkov.**

nie

Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o pripojení sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., Cenník služieb a Informácie o poskytovaných službách. Zmluva je vyhotovená dvojmo, jedno vyhotovenie pre účastníka a jedno vyhotovenie pre spoločnosť Orange Slovensko, a.s.

Súhlasím s tým, aby spoločnosť Orange Slovensko, a. s. spracovávala moje prevádzkové údaje na marketingové účely, najmä pre účely vývoja nových služieb vrátane služieb s pridanou hodnotou a ich uvedenia na trh. Za prevádzkové údaje sa považujú údaje vzťahujúce sa na účastníka na účely prenosu v sieti, alebo na účely fakturácie.

Potvrdzujem prevzatie SIM kariet podľa Zmluvy v počte **1 ks.** Tento súhlas odmietam

Strany sa dohodli, že okamihom nadobudnutia platnosti tejto Zmluvy sa mení znenie Zmluvy ako celku (príčom strany sú si vedomé, že v zmysle ustanovení Zmluvy všetky zmluvy o pripojení, ktorých súčasťou sú VP, predstavujú časť tej istej zmluvy o pripojení medzi Účastníkom a Podnikom, t.j. tvoria časť Zmluvy), a to tak, že všetky spory, ktoré medzi stranami vzniknú zo vzájomných zmluvných vzťahov existujúcich ako aj zo zmlúv uzavretých medzi nimi v budúcnosti (to zn. všetky zmluvné vzťahy vzniknuté na základe Zmluvy (zmlúv o pripojení) a k nej (k nim) vyhotovených dodatkov) a spory s nimi súvisiace (vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik takejto Zmluvy (zmlúv o pripojení)), sa rozhodnú v rozhodcovskom konaní pred stálym rozhodcovským súdom, ktorý bude vybraný žalobcom zo zoznamu stálych rozhodcovských súdov vedeného Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky. Týmto nie je dotknuté právo žalobcu obrátiť sa s návrhom na začatie konania na príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky podľa zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov. Strany sa dohodli, že ukončenie platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej sa netýka ustanovení tohto bodu, ktoré budú trvať aj po ukončení platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej.

marková predajňa

19.12.2011

Účasti

19.12.2011

Spoločnosť Orange Slovensko, a. s, dátum, pečiatka a podpis

Číslo účastníka: 0029560430

1 / 1



**Dodatok k Zmluve o pripojení - č. zmluvy: A6051671**  
**SIM karta s prideleným telefónnym číslom 0917227079; Ident. kód dodatku: 5634240**  
**ID predajcu ID380GPB04**

**Orange Slovensko, a. s.** so sídlom Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava, IČO 35 697 270, DIČ 2020310578 IČDPH SK202031578, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddieli: Sa, vo vložke: 1142/B (ďalej len „Podnik“) a

**Účastník** **Účastník - Právnická osoba**  
**Meno, priezvisko, titul/ Obchodné meno/ Názov:** Obecný úrad - Zemplínska Teplica  
**Trvalý pobyt/Sídlo/Miesto podnikania (mesto/obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta):**  
Zemplínska Teplica, Zemplínska Teplica 250, 07664, Zemplínska Teplica  
**Číslo OP / Pas:** **Platnosť OP / Pas:** **Rodné číslo/IČO:** 00332194  
**IČ DPH/DIČ:** **Štátne občianstvo:** SR  
**Zastúpený:** **Číslo OP/cest. pasu, preuk. povol. na pobyt:** **Platnosť OP/cest. pasu, preuk. povol. na pobyt:** **Rodné číslo:**  
Uhaľová Jozefína EB484083 12.01.2021 585718/6467

(ďalej len "Účastník")

(pod skratkou "P na pobyt" sa rozumie Povolenie na pobyt cudzinca)

na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento dodatok k cit. zmluve o pripojení (ďalej len "Dodatok"); cit. zmluva o pripojení, ku ktorej sa Dodatok uzatvára, sa ďalej označuje ako "Zmluva", ktorým upravujú podmienky kúpy koncového telekomunikačného zariadenia a tiež využívania elektronických komunikačných služieb ("Služby"), prípadne iné osobitné podmienky využívania Služieb, ak sú v Dodatku resp. dokumente, na ktorý text Dodatku odkazuje, výslovné dohodnuté. (Podnik a Účastník sa spoločne ďalej označujú ako "strany")

**Čl. 1. Predmetom tohto Dodatku je**

1.1 dohoda strán na aktivácii účastníckeho programu resp. zmene účastníckeho programu na účastnícky program (pokiaľ je v kolónke nižšie v tomto bode uvedené "++++" zostáva účastnícky program nezmenený; uvedenie predmetného symbolu v ktorejkoľvek kolónke v Dodatku znamená, že stav určený danou kolónkou zostáva nezmenený oproti stavu pred podpisom Dodatku, pokiaľ priamo v texte vzťahujúcom sa k danej kolónke nie je uvedené inak)

**Biznis 150 Svet + deň** 1)

na SIM karte Podniku registrovanej na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v hlavičke tohto Dodatku, resp. na tej SIM karte Podniku, ktorá počas platnosti tohto Dodatku nahradí (najmä z dôvodu straty, krádeže, výmeny a pod.) SIM kartu Podniku registrovanú na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v hlavičke tohto Dodatku (ďalej len "SIM karta").

1.2 dohoda strán o predaji koncového telekomunikačného zariadenia (ďalej len "MT") (zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v kolónke "Výrobné číslo MT" uvedené "++++", tento údaj sa nebude uvádzať a že predmet kúpy teda MT je jasne a jednoznačne určený svojím typom)

**Typ MT** **Nokia CS** 2)

**Výrobné číslo MT(IMEI)** **359329045613858** 3)

Účastníkovi z majetku Podniku so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny) s DPH (ďalej tiež "kúpna cena")

**1,00 EUR** 4)

Účastník si je vedomý, že bežná maloobchodná cena MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH, za ktorú Podnik MT zo svojho majetku predáva, je

**140,00 EUR** 5)

Účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že MT je mu predávaný za kúpnu cenu uvedenú vyššie v tomto bode len z toho dôvodu, že sa zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v bode 2.3 tohto Dodatku.

1.3 dohoda strán o tom, že v rámci osobitnej ponukovej akcie Podniku

**Akvizičná ponuka** 6)

poskytne (resp. neposkytne vid' nižšie) Podnik Účastníkovi aj ďalšie výhody a v prípade, že Podnik tieto ďalšie výhody Účastníkovi poskytne, tiež dohoda o právach povinnostiach strán spojených s poskytnutím týchto výhod. Podrobnejšia úprava práv a povinností strán spojených s poskytnutím ďalších výhod sú uvedené v dokumente

**Bonusy ponuky "Akvizičná ponuka" zo dňa 01.12.2011 DS-SME** 7)

ktorý ako Príloha č. 1 tohto Dodatku tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť. V prípade, že je v predchádzajúcej vete uvedená kolónka vyplnená symbolom "++++" strany sa dohodli, že Podnik neposkytne Účastníkovi v rámci tejto osobitnej ponukovej akcie žiadne ďalšie výhody a zároveň, že súčasťou Dodatku nie je Príloha č. 1 s obsahom podľa tohto bodu. Strany sa dohodli, že súčasťou Prílohy č. 1 môže byť aj úprava iných práv a povinností strán vrátane práv a povinností upravených v tele Dodatku.

1.4 dohoda strán o

a) aktivácii služby

**Ahoj Europa +** 8)

b) o deaktivácii služby

**++++** 9)

c) o voľbe Vybraného čísla

0029560430

Dodatok k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: A6051671

Číslo účastníka (vyplňa Orange Slovensko, a.s.)



10) "+++++" 10)

d) o poskytnutí benefitu (pokiaľ je nasledujúca kolónka vyplnená symbolom "++++" Účastník nežiada žiadne zo zvýhodnení uvedených v Prílohe Dodatku, ktoré sú podmienené uvedením kľúčových slov resp. slovnych spojení stanovených v príslušných ustanoveniach Prílohy Dodatku, pričom právo na ostatné zvýhodnenia takouto podmienkou nepodmienené nie je týmto dotknuté)

11) "++++" 11)

1.5 dohoda strán, že Účastník je povinný uhradiť Podniku poplatok za aktiváciu SIM karty resp. administratívny poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systémoch Podniku súvisiacich s kúpou koncového telekomunikačného zariadenia uvedeného v bode 1.2 tohto článku za cenu so zľavou (ďalej len "Poplatok") vo výške s DPH

8,00 EUR 12)

**Čl. 2. Práva a povinnosti Podniku a Účastníka**

2.1 Účastník je povinný zaplatiť Podniku kúpnu cenu MT vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.2 ako aj Poplatok vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.5. Účastník je povinný zaplatiť kúpnu cenu a Poplatok na základe faktúry vystavenej Podnikom v lehote uvedenej vo faktúre, inak do 15 dní odo dňa vystavenia faktúry. V prípade, že Podnik o tento Dodatok, a to vo forme predávku.

2.2 Strany sa dohodli, že Účastník je povinný počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, mať na SIM karte aktivované a užívať služby (resp. služby) definované v ustanoveniach písmen a) a b) tohto bodu, pričom záväzky podľa písmen a) a b) tohto bodu majú povahu alternatívnych povinností teda platí, že pokiaľ sú na SIM karte aktivované služby (služba) uvedené v písmene a) Účastník nie je povinný zároveň plniť v súvislosti so SIM kartou svoj záväzok podľa písmena b) a naopak (t.j. ak má na SIM karte aktivovanú službu uvedenú v písmene b) tohto bodu, nie je povinný plniť svoj záväzok podľa písmena a) tohto bodu).

a) Účastník sa zaväzuje, že v prípade, ak nebude mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov kategórie služieb Volania svojim alebo kategórie Volania do všetkých sietí, počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, bude mať aktivovaný na SIM karte taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu), u ktorého je výška mesačného poplatku (s DPH) stanovená prínajmenšom na sumu

89,90 EUR 13)

(v prípade, že je v kolónke okrem sumy uvedený aj konkrétny účastnícky program alebo typ účastníckeho programu, Účastník neporuší svoje povinnosti, ak bude mať predmetný účastnícky program resp. účastnícky program daného typu aktivovaný na SIM karte počas doby uvedenej v bode 2.3 tohto článku ani v prípade, že výška mesačného poplatku uvedeného účastníckeho programu bude nižšia ako suma uvedená v kolónke; pokiaľ je v kolónke uvedený len konkrétny účastnícky program alebo viacero účastníckych programov alebo typ alebo viac typov účastníckych programov bez sumy, Účastník je povinný mať na SIM karte aktivovaný len niektorý z uvedených účastníckych programov alebo účastnícky program uvedeného typu, a to bez ohľadu na výšku ich mesačných poplatkov) a teda že počas tejto doby nebude mať na SIM karte aktivovaný (ani nepožiča o zmenu účastníckeho programu na) účastnícky program s nižším mesačným poplatkom, ako je výška mesačného poplatku uvedená vyššie v tejto vete (pri plnení tohto záväzku sa berie do úvahy výška mesačného poplatku pred uplatnením zľav, ktoré mu na základe akýchkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik).

Za porušenie záväzku Účastníka podľa predchádzajúcej vety sa nepovažuje prípad, keď výška mesačného poplatku účastníckeho programu (resp. variantu účastníckeho programu), ktorý má Účastník na SIM karte aktuálne aktivovaný, klesne počas platnosti Dodatku pod sumu uvedenú v predchádzajúcej vete v dôsledku zníženia cien Služieb alebo klesne počas platnosti Dodatku (resp. odo dňa nadobudnutia platnosti tohto Dodatku bola takto stanovená) pod sumu uvedenú v predchádzajúcej vete v dôsledku zaradenia Účastníka do kategórie účastníkov tohto istého účastníckeho programu, pre ktorých je stanovená nižšia výška mesačného poplatku tohto istého účastníckeho programu (napr. z dôvodu množstevných zľav a pod.). Aktivácia účastníckeho programu podľa prvej vety tohto bodu na SIM karte alebo aspoň žiadosť o aktiváciu takéhoto účastníckeho programu na SIM karte (v Čl. 1 bode 1.1 Dodatku alebo inou formou na to stanovenou Podnikom) a jeho následná skutočná aktivácia je podmienkou platnosti tohto Dodatku a teda aj podmienkou na vznik nároku na kúpu MT za kúpnu cenu. Tento bod a) sa vzťahuje aj na počas doby viazanosti bol účastnícky program Volaj 100 alebo Volaj 200 zmenený na účastnícky program Volaj 100 alebo Volaj 200 aj v kombinácii s programom Volania svojim zvýhodnené, (ii) ak Účastník sa zaväzuje, že v prípade, ak bude mať na SIM karte aktivovaný účastnícky program z kategórie služieb Volania do všetkých sietí zvýhodnené všetkých sietí, bude mať počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, aktivovanú na SIM karte takú kombináciu účastníckych programov (resp. balíkov) kategórií služieb Volania svojim, Volania do všetkých sietí, SMS a MMS do všetkých sietí, Internet v mobilne (v prípade služby Internet v mobilne sa do kombinácie služieb uvedených v tejto vete budú ponúkané okrem štandardných účastníckych programov resp. balíky tejto služby; v prípade, že v ostatných kategóriách služieb uvedených v tejto vete sa rátajú len štandardné účastníckeho programu) a Biznis balíky (uvedené platí iba ak tento dodatok uzatvára Účastník, ktorý má prídelené IČO) a kombinácie doplnkových služieb Náhradný telefón, Prednostná starostlivosť, Exkluzívna starostlivosť a Haló svet, u ktorej výška súčtu mesačných poplatkov (vrátane DPH) za tieto účastníckeho programu, balíky a doplnkové služby (vrátane DPH) je rovná alebo vyššia ako

(Level 4) 26,01 EUR [783,58 SKK] 14)

Povinnosť Účastníka podľa tohto písmena je splnená aj v prípade, že kombinácia služieb, z ktorej sa ráta súčet mesačných poplatkov podľa predchádzajúcej vety, nebude pozostávať zo všetkých kategórií služieb resp. doplnkových služieb vymenovaných v predchádzajúcej vete, avšak len v prípade ak v kombinácii bude zahrnutý aspoň jeden účastnícky program z kategórie Volania svojim alebo kategórie Volania do všetkých sietí. Pri plnení záväzku podľa tohto bodu sa berie do úvahy výška mesačných poplatkov za jednotlivé účastníckeho programu, balíky resp. doplnkové služby pred uplatnením zľav, ktoré mu na základe akýchkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik. Ustanovenia druhej vety písmena a) tohto bodu platia primerane aj pre právne vzťahy podľa tohto písmena.

24) 15)

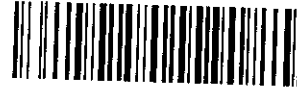
a) mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej tiež "doba viazanosti") zohľadnená v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú dobu túto dobu bude bez prerušenia tieto Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 610/2003 Z.z. v platnom znení; b) nepožiča o vypožičanie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty (pokiaľ mu takáto povinnosť nevyplýva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí vypožičenú resp. deaktivovanú SIM kartu); c) sa nedopustí takého konania, alebo, než svojím konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nespĺnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a/alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by bol Podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb; d) bude mať na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu) alebo takú kombináciu účastníckych programov v bode 2.2 písmene b) uvedených kategórií služieb, že nedôjde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.2 tohto článku.

2.4 V prípade telefonných čísel, ktoré boli v rámci prenositeľnosti čísla prenásené k Podniku od iného podniku (ďalej len "prenesené čísla") sa do doby viazanosti nezapočítava doba od nadobudnutia platnosti Dodatku až do prvej aktivácie SIM karty s prenáseným číslom, čiže doba, po ktorú SIM karta nebude v dôsledku ešte nedokončeného prenosu čísla aktívna; doba viazanosti tak začne plynúť až prvou aktiváciou SIM karty po ukončení prenosu čísla. V týchto prípadoch je však Účastník povinný plniť si povinnosti uvedené v čl. 2.3 a) a c) po celú dobu pred začatím viazanosti (odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do začatia plnutia doby prvých sedem pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku; doba viazanosti tak začne plynúť až po uplynutí siedmich pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku).

2.5 V prípade porušenia niektorých z povinností Účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za Služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti Zmluvy alebo tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške

139,00 EUR 16)

Zmluvná pokuta predstavuje rozdiel medzi bežnou maloobchodnou cenou MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH (uvedenou v bode 1.2 v rámciku označenom číslom 5) a kúpnu cenu s DPH, za ktorú Podnik predal MT Účastníkovi (uvedenou v bode 1.2 v rámciku označenom číslom 4). Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne Podniku samotným porušením povinností Účastníka, a to v okamihu porušenia povinností Účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené



vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania Služieb v prípade porušenia povinnosti podľa bodu 2.3 písmena c) tohto článku). Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody, ktorej výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta podľa tohto článku bude Účastník povinný zaplatiť Podniku bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá mu ešte zostávala do uplynutia doby viazanosti. Účastník súhlasí s tým, že ak počas doby platnosti tohto Dodatku dojde na základe jeho žiadosti alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii jemu pridelených SIM kariet a v dôsledku toho k obmedzeniu alebo k prerušeniu poskytovania Služieb podľa zmluvy o pripojení, že doba po ktorú nebude z týchto dôvodov používať tieto Služby sa mu nezapočíta do doby viazanosti. Táto skutočnosť nezbujuje Účastníka jeho povinnosti zaplatiť Podniku za túto dobu cenu Služieb, pokiaľ mu táto povinnosť v zmysle Zmluvy vznikne.

2.6 Podnik je povinný splniť si všetky svoje povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú zo Zmluvy a tohto Dodatku, najmä (i) predat Účastníkovi MT za dohodnutú kúpnu cenu a previesť na Účastníka vlastnícke právo k MT a odovzdať mu ho za predpokladu, že Účastník splní všetky podmienky potrebné pre vznik nároku na kúpu MT za kúpnu cenu v súlade s týmto Dodatkom; (ii) poskytovať Účastníkovi Služby podľa Zmluvy a tohto Dodatku.

2.7 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tohto Dodatku sa zmluvné strany dohodli na nasledovnom: Ak je kolónka v tomto bode vyplnená slovami "12 mesiacov", účastníkovi tohto Dodatku (ďalej len "Nový dodatok"). V prípade, ak účastník v zmysle tohto ustanovenia uzatvorí k SIM karte Nový dodatok, nadobudnutím platnosti Nového dodatku zaniká platnosť tohto Dodatku, a to bez toho, aby v dôsledku zániku platnosti tohto Dodatku vznikol Podniku nárok na zmluvnú pokutu. V prípade, ak Účastník neuzatvorí v zmysle tohto bodu Nový dodatok, tento Dodatok ostáva naďalej v platnosti a všetky jeho ustanovenia platia po celú dobu viazanosti. V prípade, ak je kolónka v tomto bode vyplnená symbolom "+++++" Účastník nemá právo na uzatvorenie Nového dodatku podľa tohto bodu.

+++++ 17)

2.9 Účastník sa zaväzuje, že pokiaľ si súčasne s uzatvorením Dodatku aktivoval niektorý z Biznis balíčkov (alebo o jeho aktiváciu v okamihu uzatvorenia Zmluvy a/alebo Dodatu požiadala Podnik a Podnik tejto žiadosti vyhovel) a ak súčasne na základe aktivácie konkrétneho Biznis balíčku využil možnosť zakúpenia osobitného typu MT za cenu so zľavou, ktorý je možný za takúto osobitnú cenu zakúpiť iba v prípade aktivácie a využívania niektorého z Biznis balíčkov, je povinný počas doby viazanosti mať osobitného typu MT prostredníctvom aktivácie vybraného Biznis balíčka a teda vzhľadom na výšku cenového zvýhodnenia MT poskytovaného Účastníkovi na základe tohto Dodatku, by v prípade, že by Účastník nedodrжал svoje záväzky uvedené v prvej vete tohto bodu, Podniku vznikla škoda. V prípade porušenia povinnosti Účastníka balík a počtu celých účtovacích období, chýbajúcich do skončenia doby viazanosti Dodatku. Náhrada škody je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy Podniku Účastníkovi.

2.10 Identifikačný kód súvisiaceho dodatku:

+++++ 18)

2.11 Ak je v kolónke namiesto identifikačného kódu súvisiaceho dodatku uvedený symbol "+++++", nevzťahujú sa na Účastníka žiadne ustanovenia Dodatku ani jeho príloh týkajúce sa súvisiaceho dodatku. Referenčné číslo - Paušál pre blízkeho:

nevyplňať 19)

2.12 Ak je v kolónke namiesto Referenčného čísla - Paušál pre blízkeho uvedený symbol "+++++", nevzťahujú sa na Účastníka žiadne ustanovenia Dodatku ani jeho príloh týkajúce sa Paušálu pre blízkeho.

V prípade, ak má v okamihu uzavierania tohto Dodatku Účastník v súvislosti so SIM kartou aktivovanú službu Náhradný telefón a teda je v platnosti Dodatok k Zmluve o pripojení o aktivácii služby Náhradný telefón, v záhlaví ktorého je uvedená tá istá telefónne číslo ako v záhlaví tohto Dodatku, (ďalej len "Dodatok o NT"), uzavretím tohto Dodatku zaniká platnosť Dodatku o NT (a dochádza k okamžitej deaktivácii služby Náhradný telefón aktivovanej a užívanej na základe Dodatku o NT zo SIM karty). V prípade zániku Dodatku o NT podľa predchádzajúcej vety, môže (ale nemusí) Účastník v súvislosti so SIM kartou požiadať o novú aktiváciu služby Náhradný telefón, pričom v takom prípade je povinný uzavrieť nový Dodatok k Zmluve o pripojení o aktivácii služby Náhradný telefón. V prípade zániku Dodatku o NT podľa prvej vety tohto bodu bude mať táto skutočnosť v závislosti od okolností uvedených v jednotlivých písmenách tohto bodu za následok vznik niektorého z právnych stavov uvedených v nasledovných písmenách tohto bodu:

a) Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník už na základe Dodatku o NT zakúpil koncové telekomunikačné zariadenie, je povinný uhradiť v súvislosti so zánikom Dodatku o NT sumu vo výške zostávajúcich neuhradených mesačných poplatkov za službu Náhradný telefón (vrátane DPH) do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti (t.j. sumu rovnajúcej sa súčtu výšky mesačného poplatku za službu Náhradný telefón a počtu mesačných poplatkov, ktoré má v súlade s ustanoveniami Dodatku o NT uhradiť do konca doby viazanosti podľa Dodatku o NT, avšak ktoré v dôsledku zániku Dodatku o NT dosiaľ neuhradil).

b) Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník pred zánikom Dodatku o NT nezaplatil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie a súčasne požiadal o novú aktiváciu služby Náhradný telefón v súvislosti so SIM kartou a podpísal príslušný nový Dodatok o NT koncové telekomunikačné služby Náhradný telefón, v ktorého záhlaví je uvedená telefónne číslo SIM karty, alebo požiadal o aktiváciu takého účastníckeho programu, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný, vznikne mu zánikom Dodatku o NT právo na zľavu z ceny Služieb vo výške rovnajúcej sa výške mesačných poplatkov, ktoré mu boli vyúčtované a ktoré uhradil v súvislosti s aktiváciou a užívaním služby Náhradný telefón na základe Dodatku o NT, pričom Účastníkovi nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti (zánikom Dodatku o NT zaniká tiež právo na kúpu koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou, ktoré mu vyplývalo z jeho ustanovení).

c) Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník pred zánikom Dodatku o NT nezaplatil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie a súčasne nepožiadala o novú aktiváciu služby Náhradný telefón v súvislosti so SIM kartou a nepodpísal nový Dodatok k Zmluve o pripojení o aktivácii služby Náhradný telefón, v ktorého záhlaví je uvedená telefónne číslo SIM karty, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu, ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti.

d) Ak v okamihu uzavretia Dodatku je na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón a Účastník požiadal o aktiváciu takého účastníckeho programu, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu, ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti.

e) Ak v okamihu uzavretia Dodatku je na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón a Účastník požiadal o aktiváciu takého účastníckeho programu, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný a Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nezaplatil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu, ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti.

### Čl. 3. Záverečné ustanovenia

3.1 Účastník vyhlasuje, že nemá žiadne finančné záväzky voči Podniku, ktoré v deň, keď bude podpisovať tento Dodatok, by boli po lehote ich splatnosti. Účastník potvrdzuje, že Zmluva, ku ktorej sa uzatvára tento Dodatok, je platná. V prípade, že v súvislosti so SIM kartou bol medzi Účastníkom a Podnikom uzavretý iný dodatok v rámci niektorej ponukovej akcie Podniku, obsahom ktorého by bol predaj koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou alebo poskytnutie iného zvýhodnenia Účastníkovi a záväzok Účastníka plniť podmienky poskytnutia zľavy a ďalšie povinnosti Účastníka uvedené v predmetnom dodatku prostredníctvom SIM karty (ďalej tiež "Predchádzajúci dodatok") a tento Predchádzajúci dodatok je platný v deň, v ktorý sa uzatvára Dodatok, Strany sa dohodli, že Predchádzajúci dodatok zaniká okamihom uzavretia Dodatku. To neplatí v prípade, ak je predmetom Predchádzajúceho dodatku poskytnutie služby pod názvom Zvýhodnené SMS v roamingu, Twin alebo Náhradný telefón, v takom prípade zostáva Predchádzajúci dodatok platný a popri ňom je platný aj Dodatok.

3.2 Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje prevzatie MT uvedeného v článku 1 bodu 1.2. V prípade, že ide o prenos čísla sa Strany dohodli, že Podnik zabezpečí dodanie MT na stranami dohodnutom mieste Účastníkovi, ktorý je povinný splnenie tejto povinnosti potvrdiť svojím podpisom (resp. podpisom oprávnenej osoby konajúcej za Účastníka).

3.3 Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíšu obe jeho strany, ak sa strany ďalej nedohodli na odložení účinnosti niektorých ustanovení. Ak k jeho podpísaniu nedôjde obidvojnami stranami Dodatku v jeden deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíše oprávnený zástupca Podniku až po uzatvorení Dodatku v rámci režimu zásielkového predaja, sa Dodatok uzatvára na dobu určitú odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do uplynutia viazanosti ktorého vykonanie nie je možné bez toho, aby bola aktivovaná SIM karta, a to v zmysle Podmienok aktivácie SIM karty odložená účinnosť tých ustanovení Dodatku, uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, všetky ustanovenia Dodatku, ktoré špecifikujú osobitné zvýhodnenia poskytované Účastníkovi, najmä dňi nadobudnutia platnosti Dodatku, čím môže dôjsť k posunu momentu začiatku poskytovania jednotlivých osobitných zvýhodnení, nadobudnú účinnosť až uplynutím siedmeho pracovného dňa nasledujúceho po zvýhodnení však ostáva nezmenený. V prípade, ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú aj

0029560430



podmienky zásielkového predaja a Účastník podpisom Dodatku vyjadruje s nimi súhlas.

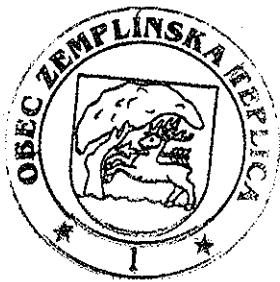
Zmluvné strany sa dohodli, že okamihom nadobudnutia platnosti Dodatku sa mení dohodnutá doba platnosti Zmluvy, pokiaľ táto nebola uzavretá na dobu určitú, vo svojej časti týkajúcej sa SIM karty na dobu určitú zhodnú s dobou platnosti Dodatku, pričom okamihom zániku Dodatku sa mení doba platnosti Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty na dobu neurčitú. Zánikom platnosti Dodatku nie je dotknutá platnosť Zmluvy.

- 3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dodatku skončí pred uplynutím doby, na ktorú bol uzavretý v zmysle bodu 3.3 tohto článku, zánikom platnosti Zmluvy alebo na základe dohody zmluvných strán. V prípade, že Účastník poruší svoje povinnosti takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zanikne platnosť Dodatku okamihom uhradenia zmluvnej pokuty (v prípade úhrady bankovým prevodom okamihom pripísania celej sumy zmluvnej pokuty na Podnikom určený účet). Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že obsahom Prílohy č. 1 je poskytnutie zľavy alebo iného zvýhodnenia Účastníkovi, okamihom porušenia povinnosti Účastníka takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie týchto zliav a/alebo iných zvýhodnení, pokiaľ nie je v ustanoveniach Prílohy č. 1 výslovne uvedené niečo iné.
- 3.6 Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Dodatok sa vyhotovuje vo dvoch rovnopisoch, po jednom pre Účastníka a Podnik.
- 3.7 Účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že MT je mu predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou MT a v zmysle tohto Dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzok uvedených v článku 2 v bode 2.2, 2.3 alebo 2.4) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT, ako aj na prípadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku, by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT).
- 3.8 Účastník vyhlasuje, že pred uzavretím tohto Dodatku bol podrobne oboznámený s právmi, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a/alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozomený na príslušné dôsledky, ak tieto podmienky a/alebo povinnosti nespĺní alebo poruší.
- 3.9 Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník z akýchkoľvek dôvodov stratí právo na užívanie účastníckeho programu (resp. jeho variantu), ktorý má na SIM karte aktivovaný a zároveň včas nepožiadá o aktiváciu iného účastníckeho programu, je Podnik oprávnený aktivovať mu na SIM karte iný účastnícky program, ktorý spĺňa podmienky uvedené v čl. 2 bode 2.2. Ak Účastník požiadá o aktiváciu iného účastníckeho programu pred zmenou podľa predchádzajúcej vety, nepovažuje sa tento úkon za vykonaný včas, pokiaľ nebude z technických, administratívnych alebo iných dôvodov Podnik schopný vykonať požadovanú zmenu vzhľadom na krátkosť času medzi doručením žiadosti a okamihom, v ktorom má dôjsť k zmene účastníckeho programu v dôsledku straty práva na poskytovanie dotknutého účastníckeho programu.
- 3.10 Účastník svojím podpisom potvrdzuje, že mu bola oznámená informácia Podniku, ktorou ho tento v súlade s § 42 a ostatnými ustanoveniami zákona č. 610/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov oboznámil s tým, že ku dňu 30.10.2010 na základe doplnku všeobecných podmienok dochádza k zmene textu Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., a to ich článku 11, bod 11.15. Účastník ďalej svojím podpisom potvrdzuje, že predmetnú zmenu akceptoval a že mu bola zároveň riadne oznámená informácia, že v prípade, ak má zmenu uvedeného dokumentu charakter podstatnej zmeny zmluvných podmienok, je Účastník oprávnený odstúpiť od zmluvy o pripojení, ktorej sa zmena týka, bez sankcií, ak by zmena, ktorá má charakter podstatnej zmeny zmluvných podmienok, je Účastník oprávnený odstúpiť od zmluvy o pripojení, ktorej sa zmena týka, bez sankcií, ak podmienok, sa zároveň mení obsah zmluvy o pripojení, ktorej súčasťou sú tieto všeobecné podmienky.
- 3.11 Strany sa dohodli, že Podnik má nižšie v tomto bode uvedené právo a Účastník potvrdzuje svojím podpisom, že sa s touto skutočnosťou oboznámil a berie ju na vedomie. Podnik je oprávnený pre každé zariadenie, ktorého predaj je predmetom tohto Dodatku a ktoré možno využiť na užívanie verejnej telefónnej služby, technicky obmedziť možnosť využívania tohto zariadenia počas doby viazanosti podľa tohto Dodatku (pokiaľ je v Dodatku stanovených viac dôb viazanosti tak počas celej doby, počas ktorej je Účastník zaviazaný podľa tohto Dodatku užívať služby v ňom stanovené v dohodnutom rozsahu a/alebo štruktúre) v inej sieti, ako je verejná telefónna sieť Podniku (tzv. blokovanie zariadenia na sieť / SIM-lock). Účastník vyhlasuje, že sa oboznámil so skutočnosťami uvedenými v tomto bode a s ich vedomím kupuje tovar do svojho vlastníctva. Vzhľadom na uvedené nevznikajú Účastníkovi z vyššie v tomto bode uvedených dôvodov žiadne právne nároky voči Podniku, najmä mu nevzniká: (a) právo reklamovať vyššie uvedené skutočnosti na zakúpenom tovare (b) právo požadovať z hore uvedených dôvodov žiadne právne nároky na cenu tovaru, (c) právo z hore uvedených dôvodov odstúpiť od kúpnej zmluvy (požadovať vrátenie celej kúpnej ceny zaplatenej za tovar), alebo akékoľvek iné právne nároky.
- 3.12 Strany sa dohodli, že okamihom nadobudnutia platnosti Dodatku sa mení znenie Zmluvy ako celku (pričom strany sú si vedomé, že v zmysle ustanovení Zmluvy všetky zmluvy o pripojení, ktorých súčasťou sú VP, predstavujú časti tej istej zmluvy o pripojení medzi Účastníkom a Podnikom, t.j. tvoria časť Zmluvy), a to tak, že všetky spory, ktoré medzi stranami vzniknú zo vzájomných zmluvných vzťahov existujúcich ako aj zo zmlúv uzavretých medzi nimi v budúcnosti (to zn. všetky zmluvné vzťahy vzniknuté na základe Zmluvy (zmlúv o pripojení) a k nej (k nim) vyhotovených dodatkov) a spory s nimi súvisiace (vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik takejto Zmluvy (zmlúv o pripojení)), sa rozhodnú v rozhodovacom konaní pred stálym rozhodcovským súdom, ktorý bude vybraný žalobcom zo zoznamu stálych rozhodcovských súdov vedeného Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky. Týmto nie je dotknuté právo žalobcu obrátiť sa s návrhom na začatie konania na príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky podľa zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov. Strany sa dohodli, že ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo tohto Dodatku sa netýka ustanovení tohto bodu, ktoré budú trvať aj po ukončení platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku.
- 3.13 Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a tohto Dodatku, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a tohto Dodatku z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a tohto Dodatku prípadne začne znova poskytovať pozastavené Služby, platia ustanovenia Zmluvy a tohto Dodatku v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a tohto Dodatku nebolo došlo.

Trebišov, dňa 19.12.2011

Účastník:  
Obecný úrad - Zemplínska Teplica

*M. H. H.*



Trebišov, dňa 19.12.2011

Za Orange Slovensko, a. s.:

*M. R. Štefánik*  
Zmluvný predajca  
Orange Slovensko, a. s.  
M. R. Štefánik 3428/12  
075 01 Trebišov  
IČO: 36 601 217  
IČ DPH: SK2022109474

0029560430

Dodatok k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: A6051671

Číslo účastníka (vyplňa Orange Slovensko, a. s.)

# Príloha č. 1 Dodatku k Zmluve

## Bonusy ponuky "Akvizičná ponuka" zo dňa 01.12.2011 DS-SME

### Čl.1. Úvodné ustanovenia

- Obsahom tejto prílohy je osobitné zvýhodnenie, ktoré v rámci ponukovej akcie "Akvizičná ponuka" poskytuje Podnik Účastníkovi, ako aj podmienky poskytovania tejto osobitnej výhody. Základnou podmienkou poskytovania zvýhodnenia je platnosť Dodatku a tiež skutočnosť, že názov tejto prílohy (druhý, prípadne každý ďalší riadok Legislatívne skratky dohodnuté v tele Dodatku platia aj pre ustanovenia tejto prílohy).
- Podmienkou platnosti tejto prílohy je skutočnosť, že Účastník a Podnik riadne uzavreli Zmluvu (písomná zmluva o pripojení, ktorej čísla je uvedená v záhlaví Dodatku) a Dodatok (dodatok k Zmluve, obsahom ktorého je najmä predaj koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou).

### Čl.2. Podmienky poskytnutia zľavy z ceny MT v takej výške, aby bola konečná kúpna cena vo výške 0,50 EUR

- Strany Dodatku sa dohodli, že, ak kúpna cena (t.j. cena po uplatnení zľavy) MT je v tele Dodatku dohodnutá vo výške 0,50 EUR vrátane DPH, Účastník je povinný splniť okrem ostatných povinností uvedených v tele Dodatku tiež nasledovné podmienky. Základnou podmienkou poskytnutia zľavy z ceny MT v takej výške, aby kúpna cena dosiahla výšku uvedenú v predchádzajúcej vete, je okrem faktu, že Účastník má pridelené IČO, skutočnosť, že Účastník musí zakúpiť v tom istom okamihu minimálne dve koncové telekomunikačné zariadenia dohodnutej značky a typu (viď bod 2 tohto článku) a za týmto účelom uzavrieť dva dodatky k Zmluve, obsahom ktorých je záväzok Účastníka zotrvať po dobu viazanosti dohodnutú týchto dodatkov, ako Účastník Služieb v rozsahu a kvalite dohodnutej v týchto dodatkoch (jedným z nich je Dodatok). Podmienkami uvedenými v predchádzajúcej vete nie je dotknutá povinnosť Účastníka splniť ostatné podmienky uvedené v predmetných dodatkoch. Strany sa dohodli, že Účastník je povinný kúpiť okrem MT ešte ďalšie koncové telekomunikačné zariadenie (a za týmto účelom uzavrieť Podnikom stanovený dodatok k Zmluve), a to také koncové telekomunikačné zariadenie, aby spolu s MT tvorili niektorú z nasledovných dvojíc koncových telekomunikačných zariadení:

- Nokia C2 a Nokia C2
- Nokia E52 a Nokia C2
- Huawei ExpressCard 3G Gold Express E870 a Nokia E52
- Sony Ericsson Xperia Neo V a Sony Ericsson Elm
- Nokia C5 a Nokia C5
- LG P500 Optimus One a Nokia C5
- HTC Wildfire a Nokia C2
- HTC Sensation a Nokia C5
- Samsung Galaxy S II a Samsung galaxy Ace
- Samsung Galaxy Tab 10.1 a Nokia C5-03
- Samsung Galaxy Tab 10.1 a Samsung galaxy Ace
- BlackBerry 9780 a Nokia C2
- Nokia 700 a Nokia C5
- HTC Desire S a Nokia C5
- Samsung Galaxy S+ a Nokia C2
- Apple iPhone 4S 16GB Black a Nokia C5

- Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník nespĺní podmienku zakúpiť zároveň dve koncové telekomunikačné zariadenia podľa predchádzajúcich ustanovení tohto článku a nedôjde ku kúpe druhého koncového telekomunikačného zariadenia (a uzavretiu príslušného dodatku k Zmluve - ďalej tiež "Párový dodatok") popri kúpe MT (a uzavretí tohto Dodatku), je Účastník povinný na výzvu Podniku tomuto uhradiť zmluvnú pokutu vo výške uvedenej v čl. 2 bode 2.5 tela Dodatku. Za nesplnenie podmienky spojené so vznikom práva Podniku na zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety sa považuje tiež podpis Dodatku a Párového dodatku a následné stornovanie Párového dodatku pred jeho podpisom zo strany Podniku.
- Strany sa dohodli, že cena koncového telekomunikačného zariadenia, ktoré je povinný Účastník zakúpiť popri MT na základe Párového dodatku je uvedená v príslušnom Párovom dodatku a súčet kúpnej ceny podľa Dodatku a ceny po uplatnení zľavy podľa Párového dodatku je 1,00 EUR vrátane DPH.

### Čl.3. 3G Paušály

- Strany sa dohodli, že ak má Účastník v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatku, aktívovaný na SIM karte 3G Paušál 150, 3G Paušál 250 alebo 3G Paušál 500 (ďalej spolu ako "3G paušály") alebo o aktiváciu niektorého z nich Účastník najneskôr v deň podpisu Dodatku Účastníkom požiadá a tento účastnícky program mu bude na základe tejto žiadosti skutočne na SIM karte aktívovaný, následne počas doby platnosti Dodatku nie je možné na SIM karte aktivovať Účastníkovi iný ako niektorý z 3G Paušálov. Ostatné povinnosti Účastníka (najmä povinnosť dodržiavať minimálnu výšku mesačného poplatku, ktorá je uvedená v tele Dodatku) uvedené v Dodatku tým nie sú dotknuté.

### Čl.4. Účastnícky program Nonstop+ k paušálom Biznis Svet 150 večer a Biznis Svet 150 deň na 6 až 9 mesiacov

- Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník má v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatku, aktívovaný na SIM karte niektorý z účastníckych programov Biznis Svet 150 večer alebo Biznis Svet 150 deň (ďalej aj ako "Program"), alebo ak najneskôr do okamihu podpisu tohto Dodatku Účastníkom požiadá o aktiváciu niektorého z Programov a Podnik mu na základe tejto žiadosti Program skutočne aktivuje, má Účastník právo na poskytnutie benefitu, ktorý spočíva v aktivovaní a poskytovaní účastníckeho programu Nonstop+ z kategórie účastníckych programov Volania svojim Účastníkovi bez povinnosti platiť mesačný poplatok za SIM karte ("SN"), za podmienok stanovených nižšie v tomto článku (ďalej aj ako „Rozhodná doba“), pre konkrétne účastnícke číslo, priradené k SIM karte ("SN").
- Podmienky a doba poskytovania Benefitu sa počas celej Rozhodnej doby riadi Programom, aktívovaným na SIM karte v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatku, resp. Programom, o aktiváciu ktorého Účastník požiadala najneskôr do okamihu podpisu tohto Dodatku a Podnik mu na SIM karte tento skutočne aktivoval, bez ohľady na prípadnú neskoršiu zmenu Programu na iný Program počas Rozhodnej doby. Benefit bude Účastníkovi poskytovaný počas rozhodnej doby v tvári:

  - 6 celých zúčtovacích období, ak Účastník v súvislosti so SIM kartou pri uzatvorení Dodatku požiadala (a Podnik mu na základe žiadosti skutočne aktivoval) účastnícky program Biznis Svet 150 večer;
  - 9 celých zúčtovacích období, ak Účastník v súvislosti so SIM kartou pri uzatvorení Dodatku požiadala (a Podnik mu na základe žiadosti skutočne aktivoval) účastnícky program Biznis Svet 150 deň;

- Účastník má právo na využitie Benefitu počas Rozhodnej doby v trvaní príslušného počtu celých za sebou idúcich zúčtovacích období (podľa bodu 2 tohto článku), počnúc prvým celým zúčtovacím obdobím po nadobudnutí platnosti a účinnosti Dodatku. V prípade, ak bezprostredne po nadobudnutí platnosti Dodatku nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, Podnik je oprávnený (nie však povinný) poskytovať Benefit aj počas tohto čiastočného zúčtovacieho obdobia.
- Minúty z Benefitu sa v príslušnom zúčtovacom období čerpajú pred prevolaním predplatených minút, ktoré sú zaradené v Programe v rámci účastníckeho programu kategórie Volania svojim (t.j. Večer a včera+ v prípade Biznis Svet 150 večer, a Deň+ v prípade Biznis Svet 150 deň).
- Účastník môže Benefit využiť do konca Rozhodnej doby len spôsobom stanoveným nižšie v tomto článku; Benefit, ktorý Účastník do tejto doby nevyužije, prepadá a Účastník nebude mať nárok na vrátenie jeho nominálnej hodnoty. Benefit ani jeho časť a ani hodnotu Benefitu nie je možné vrátiť Účastníkovi ako preplatené ani vyplatiť v hotovosti alebo bezhotovostným prevodom peňažných prostriedkov.
- V prípade, že Účastník počas Rozhodnej doby požiadá o deaktiváciu Programu, v dôsledku čoho nebude na SIM karte aktívovaný niektorý Program, Účastník stráca právo na využitie Benefitu alebo jeho zostávajúcej časti. Právo Účastníka na Benefit tiež zanikne, ak z iných dôvodov prestane byť na SIM karte niektorý z Programov aktívovaný alebo ak bude Účastníkovi prerušené alebo obmedzené poskytovanie služieb prostredníctvom SIM karty. Právo Účastníka na Benefit v týchto prípadoch zanikne k okamihu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb alebo ku koncu zúčtovacieho obdobia, počas ktorého požiadala Účastník o aktiváciu iného účastníckeho programu, ako niektorého z Programov. V prípade po ukončení dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb prostredníctvom SIM karty, ktorá zostáva do uplynutia pôvodnej Rozhodnej doby poskytovania Benefitu, Účastník má opätovne právo na zvýhodnenia poskytované mu v rámci Benefitu, avšak už iba počas doby, ktorú zostáva do uplynutia pôvodnej Rozhodnej doby poskytovania Benefitu.
- Účastník je oprávnený počas platnosti Dodatku zmeniť Program iba tak, že mesačný poplatok za novozvolený Program bude po zmene vyšší alebo taký istý, ako mesačný poplatok za doterajší Program, aktívovaný v čase nadobudnutia platnosti Dodatku, inak stráca nárok na Benefit podľa bodu 5 tohto článku.
- Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti vyplývajúce z tohto Dodatku je možné písomne previesť na iného účastníka iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Podniku, pričom práva a povinnosti sa na nového účastníka prevádzajú len v tom rozsahu, aký bol priznaný pôvodnému účastníkovi, a len na obdobie, ktoré v čase prevodu ostáva do uplynutia rozhodnej doby.

### Čl.5. 66% minút navyše k Biznis paušálom na 12 až 15 mesiacov

- Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník má v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatku, aktívovaný na SIM karte niektorý z účastníckych programov Biznis Svet 150 večer alebo Biznis Svet 150 deň (ďalej aj ako "Program"), alebo ak najneskôr do okamihu podpisu tohto Dodatku Účastníkom požiadá o aktiváciu niektorého z Programov (podľa písm. a) tohto bodu v modifikovanej verzii, ktorá spočíva v poskytovaní benefitových minút), a Podnik mu na základe tejto žiadosti Program skutočne aktivuje, má Účastník právo na poskytovanie Programu počas nižšie definovanej rozhodnej doby (ďalej aj ako „Rozhodná doba“), za podmienok stanovených v tomto článku:

  - Účastnícky program:
    - Biznis Svet 500 nonstop predstavuje účastnícky program Biznis Svet 300 nonstop modifikovaný oproti jeho štandardnej podobe podľa Cenníka služieb takým spôsobom, že namiesto 300 predplatených minút obsahuje 500 predplatených minút, teda počet benefitových minút je 200; cenová a iné podmienky využívania účastníckeho programu Biznis Svet 500 nonstop sa v ďalšom spravujú podmienkami pre účastnícky program Biznis Svet 300 nonstop. V rámci tohto Programu je Rozhodná doba využívania Benefitu v trvaní 12 celých zúčtovacích období, nasledujúcich po uzatvorení Dodatku.
    - Biznis Svet 1600 nonstop predstavuje účastnícky program Biznis Svet 1000 nonstop modifikovaný oproti jeho štandardnej podobe podľa Cenníka služieb takým spôsobom, že namiesto 1000 predplatených minút obsahuje 1600 predplatených minút, teda počet benefitových minút je 600; cenová a iné podmienky využívania účastníckeho programu Biznis Svet 1600 nonstop sa v ďalšom spravujú podmienkami pre účastnícky program Biznis Svet 1000 nonstop. V rámci tohto Programu je Rozhodná doba využívania Benefitu v trvaní 15 celých zúčtovacích období, nasledujúcich po uzatvorení Dodatku.
  - Benefitové minúty majú rovnaký charakter ako predplatené minúty.

- Podmienky Benefitu sa počas celej Rozhodnej doby riadia Programom, aktívovaným na SIM karte v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatku, resp. Programom, o aktiváciu ktorého Účastník požiadala najneskôr do okamihu podpisu tohto Dodatku a Podnik mu na SIM karte tento skutočne aktivoval, bez ohľady na prípadnú



Učastník má právo na využitie Benefitu počas Rozhodnej doby, v rámci prísušného počtu celých za sebou idúcich zúčtovacích období (podľa bodu 1 tohto článku), počas prvých celých zúčtovacích období po nadobudnutí platnosti a účinnosti Dodatku. V prípade, ak bezprostredne po nadobudnutí platnosti Dodatku nasleduje časť (nie celé) zúčtovacie obdobie, Podnik je oprávnený (nie však povinný) poskytovať Benefit aj počas tohto časťového zúčtovacieho obdobia. Benefit je v Prenosných minút v rámci Programu, ktoré obsahuje Program, a (ak taká situácia nastane) po prevolaní prípadných

4. Učastník môže Benefit využiť do konca Rozhodnej doby len spôsobom stanoveným nižšie v tomto článku; Benefit, ktorý Učastník do tejto doby nevyužije, prepadne a Učastník nebude mať nárok na vrátenie jeho nominálnej hodnoty. Benefit ani jeho časť a ani hodnotu Benefitu nie je možné vrátiť Učastníkovi ako preplátok ani vyplatiť v hotovosti alebo bezhotovostným prevodom peňažných prostriedkov.

5. V prípade, že Učastník počas Rozhodnej doby požiadala o deaktiváciu Programu, v dôsledku čoho nebude na SIM karte aktivovaný niektorý Program, Učastník stráca právo na využitie Benefitu alebo jeho zostávajúcej časti. Právo Učastníka na Benefit tiež zanikne, ak z iných dôvodov prestane byť na SIM karte niektorý z Programov, Učastník stráca aktivovaný alebo ak bude Učastníkovi preušené alebo obmedzené poskytovanie služieb prostredníctvom SIM karty. Právo Učastníka na Benefit v týchto prípadoch zanikne k okamihu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb prostredníctvom SIM karty. Právo Učastníka na Benefit v týchto prípadoch Učastníckeho programu, ako niektorého z Programov. V prípade po ukončení dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb prostredníctvom SIM karty, ktorá zostáva do uplynutia pôvodnej Rozhodnej doby, Učastník má opätovne právo na zvyhodnenia poskytovania mu v rámci Benefitu, avšak už iba počas doby, ktorá zostáva do uplynutia pôvodnej Rozhodnej doby zmeniť Program iba tak, že mesačný poplatok za novozvolený Program bude po zmene vyšší alebo taký istý, ako mesačný poplatok za doterajší Program, aktivovaný v čase nadobudnutia platnosti Dodatku, inak stráca nárok na Benefit podľa bodu 5 tohto článku.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti vyplývajúce z tohto Dodatku je možné písomne previesť na iného účastníka iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Podniku, pričom práva a povinnosti sa na nového účastníka prevádzajú len v tom rozsahu, aký bol priznaný pôvodnému účastníkovi, a len na obdobie, ktoré v čase prevodu ostáva do uplynutia rozhodnej doby.

**Čl.6. Vianočná ponuka pre Pauzály Snov+ - Benefit Nonstop a Benefit SMS a MMS**

Strany sa dohodli, že v prípade, že Učastník má v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatok, aktivovanú na SIM karte kombináciu niektorého z vybraných účastníckych programov kategórie Volania do všetkých síetí a niektorého z účastníckych programov kategórie Volania do všetkých síetí (ďalej zvolený účastnícky program kategórie Volania svojim a/alebo Volania do všetkých síetí) ako „Program“; spolu zvolený účastnícky program Volania svojim a/alebo Volania do všetkých síetí aj ako „Programy“; požiadala o Podnik mu na SIM karte na základe tejto žiadosti Program alebo Programy (resp. ten Program, ktorý v danom časovom okamihu na SIM karte aktivovaný nebol) skutočne aktivuje, má Učastník právo na poskytnutie benefitu, ktorý spočíva:

a) buď v aktivovaní a poskytovaní účastníckeho programu Nonstop+ z kategórie účastníckych programov Volania svojim Učastníkovi bez povinnosti platiť mesačný poplatok za uvedený účastnícky program, a to počas rozhodnej doby, definovanej v bode 2 tohto článku, pre konkrétne účastnícke číslo, priradené k SIM karte ("SN"), za podmienok stanovených nižšie v tomto článku (ďalej aj ako "Benefit Nonstop+");

b) alebo v aktivovaní a poskytovaní účastníckeho programu SMS a MMS do všetkých síetí 400+ z kategórie účastníckych programov SMS a MMS do všetkých síetí Učastníkovi bez povinnosti platiť mesačný poplatok za uvedený účastnícky program, a to počas rozhodnej doby, definovanej v bode 3 tohto článku, pre konkrétne účastnícke číslo, priradené k SIM karte ("SN"), za podmienok stanovených nižšie v tomto článku (ďalej aj ako "Benefit SMS a MMS").

Benefit Nonstop+ a Benefit SMS a MMS (ďalej spolu aj ako „Benefity“) nie je možné na jednej SIM karte využívať súčasne. Taktiež nie je možné zmena Benefitu Nonstop+ na Benefit SMS a MMS (a vice versa) počas platnosti Dodatku.

Učastník má v závislosti od zvolenej kombinácie účastníckych programov z kategórie Volania svojim a z kategórie Volania do všetkých síetí nárok na poskytovanie Benefitu Nonstop+ v trvaní a za podmienok uvedených nižšie. Pre určenie trvania Benefitu Nonstop+ je rozhodujúca zvolená kombinácia Programov v okamihu uzatvorenia Dodatku podľa bodu 1 tohto článku (ďalej aj ako „Rozhodujúca Kombinácia“). Trvanie Benefitu Nonstop+ neovplyvňuje aktivácia a využívanie účastníckych programov SMS a MMS do všetkých síetí a účastníckych programov Orange World, avšak mesačné poplatky za tieto účastnícke programy sa zarátavajú do súčtu mesačných poplatkov, resp. do minimálnej úrovne vyššie mesačného poplatku, pod ktorú mesačný poplatok za zvolený účastnícky program Učastníka v zmysle ustanovení Dodatku počas doby viazanosti nesmie klesnúť.

Benefit Nonstop+ bude Učastníkovi poskytovaný počas rozhodnej doby v trvaní:

a) 3 celých zúčtovacích období, ak Rozhodujúca Kombinácia na SIM karte Učastníka pri uzatvorení Dodatku pozostáva z účastníckeho programu Volania do všetkých síetí 50+ z kategórie Volania do všetkých síetí, v kombinácii s jedným z nasledovných 3 účastníckych programov z kategórie Volania svojim: (i) Vikend+, alebo (ii) Večer a Vikend+, alebo (iii) Deň+, alebo (iv) Vybraná hodina+;

b) 6 celých zúčtovacích období, ak Rozhodujúca Kombinácia na SIM karte Učastníka pri uzatvorení Dodatku pozostáva z účastníckeho programu Volania do všetkých síetí 100+ z kategórie Volania do všetkých síetí, v kombinácii s jedným z nasledovných 3 účastníckych programov z kategórie Volania svojim: (i) Vikend+, (ii) alebo Večer a Vikend+, alebo (iii) Deň+, alebo (iv) Vybraná hodina+;

c) 9 celých zúčtovacích období, ak Rozhodujúca Kombinácia na SIM karte Učastníka pri uzatvorení Dodatku pozostáva z účastníckeho programu Volania do všetkých síetí 200+ z kategórie Volania do všetkých síetí, v kombinácii s jedným z nasledovných 3 účastníckych programov z kategórie Volania svojim: (i) Vikend+, (ii) alebo Večer a Vikend+, alebo (iii) Deň+, alebo (iv) Vybraná hodina+;

d) 12 celých zúčtovacích období, ak Rozhodujúca Kombinácia na SIM karte Učastníka pri uzatvorení Dodatku pozostáva z účastníckeho programu Volania do všetkých síetí 400+ z kategórie Volania do všetkých síetí, v kombinácii s jedným z nasledovných 3 účastníckych programov z kategórie Volania svojim: (i) Vikend+, (ii) alebo Večer a Vikend+, alebo (iii) Deň+, alebo (iv) Vybraná hodina+.

Ak si Učastník v situáciách podľa písmena a), b), c) alebo d) tohto bodu zvolil do Rozhodujúcej Kombinácie jeden z nasledovných 3 účastníckych programov kategórie Volania svojim: (i) Vikend+, alebo (ii) Večer a Vikend+, alebo (iii) Deň+, alebo (iv) Vybraná hodina+, pre zachovanie nároku na Benefit Nonstop+ je povinný mať aktivovaný a využívať počas rozhodnej doby ten konkrétny účastnícky program z kategórie Volania svojim (t.j. buď (i) Vikend+, alebo (ii) Večer a Vikend+, alebo (iii) Deň+, alebo (iv) Vybraná hodina+), ktorý si do Rozhodujúcej Kombinácie zvolil (alebo aspoň požiadal o jeho aktiváciu a Podnik jeho žiadosť vyhoveli) najneskôr v okamihu uzatvorenia Dodatku. V prípade, ak Učastník počas rozhodnej doby zmenil niektorý zo štyroch uvedených účastníckych programov z kategórie Volania svojim na iný z uvedených účastníckych programov, nárok na Benefit Nonstop+ mu nezanikne.

Zmluvné strany sa dohodli a Učastník berie na vedomie, že počas rozhodnej doby Podnik nebude Učastníkovi dočasne poskytovať ten účastnícky program, ktorý si z kategórie účastníckych programov Volania svojim Učastník zvolil do Rozhodujúcej Kombinácie (t.j. buď (i) Vikend+, (ii) alebo Večer a Vikend+, alebo (iii) Deň+ alebo (iv) Vybraná hodina+) a ktorý je súčasne v zmysle tohto článku počas rozhodnej doby nahradený účastníckym programom Nonstop+ z kategórie účastníckych programov Volania svojim.

Učastník má v závislosti od zvolenej kombinácie účastníckych programov z kategórie Volania svojim a z kategórie Volania do všetkých síetí nárok na poskytovanie Benefitu SMS a MMS v trvaní a za podmienok uvedených nižšie. Pre určenie trvania Benefitu SMS a MMS je rozhodujúca zvolená kombinácia Programov v okamihu uzatvorenia Dodatku podľa bodu 1 tohto článku (ďalej aj ako „Rozhodujúca Kombinácia“). Trvanie poskytovania Benefitu SMS a MMS neovplyvňuje aktivácia a využívanie účastníckych programov Orange World, avšak mesačné poplatky za tieto účastnícke programy sa zarátavajú do súčtu mesačných poplatkov, resp. do minimálnej úrovne vyššie mesačného poplatku, pod ktorú Učastník v zmysle ustanovení Dodatku počas doby viazanosti nesmie klesnúť.

Benefit SMS a MMS bude Učastníkovi poskytovaný počas rozhodnej doby v trvaní:

a) 3 celých zúčtovacích období, ak Rozhodujúca Kombinácia na SIM karte Učastníka pri uzatvorení Dodatku pozostáva z účastníckeho programu Volania do všetkých síetí 50+ z kategórie Volania do všetkých síetí, v kombinácii s účastníckym programom Nonstop+ z kategórie Volania svojim;

b) 6 celých zúčtovacích období, ak Rozhodujúca Kombinácia na SIM karte Učastníka pri uzatvorení Dodatku pozostáva z účastníckeho programu Volania do všetkých síetí 100+ z kategórie Volania do všetkých síetí, v kombinácii s účastníckym programom Nonstop+ z kategórie Volania svojim;

c) 9 celých zúčtovacích období, ak Rozhodujúca Kombinácia na SIM karte Učastníka pri uzatvorení Dodatku pozostáva z účastníckeho programu Volania do všetkých síetí 200+ z kategórie Volania do všetkých síetí, v kombinácii s účastníckym programom Nonstop+ z kategórie Volania svojim;

d) 12 celých zúčtovacích období, ak Rozhodujúca Kombinácia na SIM karte Učastníka pri uzatvorení Dodatku pozostáva z účastníckeho programu Volania do všetkých síetí 400+ z kategórie Volania do všetkých síetí, v kombinácii s účastníckym programom Nonstop+ z kategórie Volania svojim.

Trvanie poskytovania Benefitu Nonstop+ alebo Benefitu SMS a MMS sa počas celej rozhodnej doby (t.j. 3, 6, 9 alebo 12 zúčtovacích období) riadi Rozhodujúcou kombináciou účastníckych programov, aktivovaných na SIM karte v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatok, resp. Rozhodujúcou kombináciou účastníckych programov, o aktivácii ktorého alebo ktorých Učastník požiadala najneskôr do okamihu podpisu tohto Dodatku a Podnik mu na SIM karte tento alebo tieto skutočne aktivoval, bez ohľady na prípadnú neskoršiu zmenu Rozhodujúcej Kombinácie na inú kombináciu dovolených účastníckych programov počas doby platnosti Dodatku.

Učastník má právo na využívanie Benefitu Nonstop+ alebo Benefitu SMS a MMS počas rozhodnej doby v trvaní 3, 6, 9 alebo 12 celých za sebou idúcich zúčtovacích období, počnúc prvým celým zúčtovacím obdobím po nadobudnutí platnosti Dodatku. V prípade, ak bezprostredne po nadobudnutí platnosti Dodatku nasleduje časť (nie celé) zúčtovacie obdobie, Učastník má právo Benefit Nonstop+ alebo Benefit SMS a MMS využívať aj počas tohto časťového (alkvotného) zúčtovacieho obdobia v primeranej miere zodpovedajúcej dĺžke alkvotného zúčtovacieho obdobia. Zmluvné strany sa dohodli, že po uplynutí príslušnej rozhodnej doby poskytovania Benefitu SMS a MMS Podnik Učastníkovi deaktivuje účastnícky program SMS a MMS do všetkých síetí 400+. Podnik však účastnícky program SMS a MMS do všetkých síetí 400+ po uplynutí príslušnej rozhodnej doby ne deaktivuje, ak Učastník pri uzatvorení Dodatku, resp. pri vzniku nároku na Benefit SMS a MMS o tento účastnícky program požiadala.

Počas doby poskytovania Benefitu Nonstop+ bude Učastníkovi na jeho SIM karte poskytovaná kombinácia zložená zo (i) zvoleného účastníckeho programu z kategórie Volania do všetkých síetí a z (ii) účastníckeho programu Nonstop+ z kategórie Volania svojim. Ak Učastník počas jednotlivého konkrétneho zúčtovacieho obdobia v predplatené minúty zo zvoleného účastníckeho programu z kategórie Volania do všetkých síetí, Podnik mu v takom prípade na predmetnej SIM karte poskytne ešte ďalšie dodatocné predplatené minúty a plnenia, zodpovedajúce obsahu účastníckeho programu Nonstop+, a to bez povinnosti platiť mesačný poplatok za tento účastnícky program.

Učastník môže Benefit Nonstop+ alebo Benefit SMS a MMS využiť do konca rozhodnej doby len spôsobom stanoveným v tomto článku; ktorýkoľvek z Benefitov, ktorý Učastník do uplynutia tejto doby nevyužije, prepadne, a Učastník nebude mať nárok na vrátenie jeho nominálnej hodnoty. Benefit ani jeho časť nie je možné previesť na iný zákazník (nie „CN“), vrátiť Učastníkovi ako preplátok ani vyplatiť v hotovosti alebo bezhotovostným prevodom peňažných prostriedkov. Nevyčerpaná časť ktoréhokoľvek z Benefitov sa neprenáša do ďalšieho zúčtovacieho obdobia, ak Podnik neurčí inak.

Učastník je oprávnený počas platnosti Dodatku zmeniť Rozhodujúcu Kombináciu iba tak, že súčet mesačných poplatkov za Programy, ktoré sú súčasťou Rozhodujúcej kombinácie, bude po zmene minimálne rovnaký alebo vyšší, ako je súčet mesačných poplatkov za Programy, stanovený v čase nadobudnutia platnosti Dodatku. Právo a/alebo Volania do všetkých síetí, alebo ak z iných dôvodov prestane byť na SIM karte tento aktivovaný alebo ak bude Učastníkovi preušené alebo obmedzené poskytovanie služieb prostredníctvom SIM karty. Právo Učastníka na Benefit v týchto prípadoch zanikne k okamihu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb prostredníctvom SIM karty. Právo Učastníka na Benefit v týchto prípadoch Učastníckeho programu, ako niektorého z Programov. V prípade po ukončení dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb prostredníctvom SIM karty, ktorá zostáva do uplynutia pôvodnej rozhodnej doby, Učastník má opätovne právo na zvyhodnenia poskytovania mu v rámci Benefitu, avšak už iba počas doby, ktorá zostáva do uplynutia pôvodnej rozhodnej doby zmeniť Program iba tak, že mesačný poplatok za novozvolený Program bude po zmene vyšší alebo taký istý, ako mesačný poplatok za doterajší Program, aktivovaný v čase nadobudnutia platnosti Dodatku, inak stráca nárok na Benefit podľa bodu 5 tohto článku.

Učastník v takom prípade nemá právo na zvyhodnenia poskytované mu v rámci Benefitu SMS a MMS, si počas rozhodnej doby aktivuje (alebo požiadala o aktiváciu a Podnik jeho žiadosť vyhoveli) iný účastnícky program z kategórie SMS a MMS do všetkých síetí, ako je účastnícky program SMS a MMS do všetkých síetí 400+, zaniká mu nárok na Benefit SMS a MMS, a Učastník je tak následne povinný platiť mesačný poplatok za takto ním zvolený účastnícky program z kategórie SMS a MMS do všetkých síetí podľa v

z platného Cenníka služieb Podniku. V prípade následnej deaktivácie takéhoto účastníckeho programu Účastník získava späť nárok na poskytovanie SMS a MMS, avšak už iba počas doby, ktorá zostáva do uplynutia pôvodnej rozhodnej doby poskytovania Benefitu SMS a MMS. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti vyplývajúce z tohto Dodatku je možné písomne previesť na iného účastníka iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Podniku, pričom práva a povinnosti sa na nového účastníka prevádzajú len v tom rozsahu, aký bol priznaný pôvodnému účastníkovi, a len na obdobie, ktoré v čase prevodu ostáva do uplynutia rozhodnej doby.

#### Čl.7. Vianočná ponuka pre Paušály Snov+ - Benefit Volania 50 a Benefit Volania Víkend

1. Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník má v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatok, aktivovaný na SIM karte samostatne (i) niektorý z účastníckych programov kategórie Volania svojim alebo (ii) niektorý z účastníckych programov kategórie Volania do všetkých sietí (ďalej zvolený účastnícky program kategórie Volania svojim a/alebo Volania do všetkých sietí aj ako „Program“), alebo ak najneskôr do okamihu podpisu tohto Dodatku o aktiváciu Programu požiadal a Podnik na SIM karte na základe tejto žiadosti Program skutočne aktivuje, má Účastník právo na poskytnutie benefitu, ktorý spočíva:
  - a) buď v aktivovaní a poskytovaní účastníckeho programu Volania do všetkých sietí 50+ z kategórie účastníckych programov Volania do všetkých sietí Účastníkovi bez povinnosti platiť mesačný poplatok za uvedený účastnícky program, a to počas rozhodnej doby, definovanej v bode 2 tohto článku, pre konkrétne účastnícke číslo, priradené k SIM karte („SN“), za podmienok stanovených nižšie v tomto článku (ďalej aj ako „Benefit Volania 50“),
  - b) alebo v aktivovaní a poskytovaní účastníckeho programu Volania svojim Víkend+ z kategórie účastníckych programov Volania svojim Účastníkovi bez povinnosti platiť mesačný poplatok za uvedený účastnícky program, a to počas rozhodnej doby, definovanej v bode 3 tohto článku, pre konkrétne účastnícke číslo, priradené k SIM karte („SN“), za podmienok stanovených nižšie v tomto článku (ďalej aj ako „Benefit Volania Víkend“).

2. Benefit Volania 50 a Benefit Volania Víkend (ďalej spolu aj ako „Benefity“) nie je možné na jednej SIM karte využívať súčasne. Taktiež nie je možné zmena Benefitu Volania 50 na Benefit Volania Víkend (a vice versa) počas platnosti Dodatku.
3. Účastník má nárok na poskytovanie Benefitu Volania 50 v trvaní a za podmienok uvedených nižšie. Benefit Volania 50 bude Účastníkovi poskytovaný počas rozhodnej doby v trvaní 3 celých zúčtovacích období. Pre zachovanie nároku na Benefit Volania 50 je Účastník povinný mať na SIM karte aktivovaný a využívať počas rozhodnej doby niektorý z účastníckych programov kategórie Volania svojim; prípadná neskoršia zmena v rámci účastníckych programov Volania svojim nemá vplyv na poskytovanie Benefitu Volania 50.
4. Účastník má nárok na poskytovanie Benefitu Volania Víkend v trvaní a za podmienok uvedených nižšie. Benefit Volania Víkend bude Účastníkovi poskytovaný počas rozhodnej doby v trvaní 3 celých zúčtovacích období. Pre zachovanie nároku na Benefit Volania Víkend je Účastník povinný mať na SIM karte aktivovaný a využívať počas rozhodnej doby všetky sietí nemá vplyv na poskytovanie Benefitu Volania Víkend.
5. Účastník má právo na využitie konkrétneho Benefitu počas rozhodnej doby v trvaní 3 celých za sebou idúcich zúčtovacích období, počnúc prvým celým zúčtovacím obdobím po nadobudnutí platnosti Dodatku. V prípade, ak bezprostredne po nadobudnutí platnosti Dodatku nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, Účastník má právo konkrétne Benefity využívať aj počas tohto čiastočného (alkvídneho) zúčtovacieho obdobia v primeranej miere zodpovedajúcej dĺžke alkvídneho zúčtovacieho obdobia. Zmluvné strany sa dohodli, že po uplynutí príslušnej rozhodnej doby poskytovania konkrétneho Benefitu je Podnik oprávnený deaktivovať účastnícky program, ktorý získal v rámci tohto článku ako Benefit (tj. buď účastnícky program Volania do všetkých sietí 50+ alebo Volania svojim Víkend+). Účastník môže zvolený Benefit využiť do konca rozhodnej doby len spôsobom stanoveným v tomto článku; ktorýkoľvek z Benefitov, ktorý Účastník do uplynutia tejto doby nevyužije, prepadne, a Účastník nebude mať nárok na vrátenie jeho nominálnej hodnoty. Benefit ani jeho časť nie je možné previesť na inú časť telekomunikačného účtu Účastníka vzťahujúcu sa na iné SN, telekomunikačný účet iného účastníka, ani na telekomunikačný účet Účastníka vedený pod iným zákazníckym číslom („CN“), vrátiť Účastníkovi ako preplatok ani vyplatiť v hotovosti alebo bezhotovostným prevodom peňažných prostriedkov. Nevyčerpaná časť ktoréhokoľvek z Benefitov sa neprenáša do ďalšieho zúčtovacieho obdobia, ak Podnik neurčí inak.
6. Účastník je oprávnený počas platnosti Dodatku zmeniť Program iba na iný povolený účastnícky program definovaný vyššie, a to súčasne iba tak, že výška mesačného poplatku za Program bude po zmene minimálne rovnaká alebo vyššia, ako je výška mesačného poplatku za Program, stanovený v čase nadobudnutia platnosti Dodatku. Právo Účastníka na konkrétne Benefity zanikne, ak na SIM karte požiada o aktiváciu iného účastníckeho programu, ako účastníckeho programu z kategórie Volania svojim a/alebo Volania do všetkých sietí, alebo ak z iných dôvodov prestane byť na SIM karte tento aktivovaný alebo ak bude Účastníkovi prerušené alebo obmedzené poskytovanie služieb prostredníctvom SIM karty. Právo Účastníka na Benefity v týchto prípadoch zanikne k okamihu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb alebo ku koncu zúčtovacieho obdobia, počas ktorého požiadal Účastník o aktiváciu iného účastníckeho programu, ako účastníckeho programu z kategórie Volania svojim a/alebo Volania do všetkých sietí. V prípade po ukončení dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb prostredníctvom SIM karty, Účastník má opätovne právo na zvýhodnenia poskytované mu v rámci konkrétneho Benefitu, avšak už iba počas doby, ktorá zostáva do uplynutia pôvodnej rozhodnej doby poskytovania konkrétneho Benefitu. V prípade po opätovnej aktivácii účastníckeho programu z kategórie Volania do všetkých sietí a/alebo Volania do všetkých sietí má Účastník opätovne právo na zvýhodnenia poskytované mu v rámci konkrétneho Benefitu, avšak už iba počas doby, ktorá zostáva do uplynutia pôvodnej rozhodnej doby poskytovania zvoleného Benefitu.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti vyplývajúce z tohto Dodatku je možné písomne previesť na iného účastníka iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Podniku, pričom práva a povinnosti sa na nového účastníka prevádzajú len v tom rozsahu, aký bol priznaný pôvodnému účastníkovi, a len na obdobie, ktoré v čase prevodu ostáva do uplynutia rozhodnej doby.

#### Čl.8. Balík Internet v mobilie 5000 MB+

- Tento článok sa na Účastníka vzťahuje iba vtedy, ak účastník súčasne s týmto Dodatkom uzatvoril aj iný dodatok k zmluve o pripojení („súvisiaci dodatok“ alebo „dátový dodatok“), a ak je identifikačný kód súvisiaceho dodatku uvedený v čl. 2.10 tohto Dodatku. Zároveň sa má za to, že zvýhodnený účastnícky program Paušál Start definovaný v súvisiacom dodatku a Internet v mobilie 5000 MB+ tvoria jeden balík (ďalej len „Balík“), pre ktorý počas celej doby viazanosti platia nasledovné pravidlá:
- a) Podmienkou nadobudnutia platnosti tohto Dodatku je skutočnosť, že Účastník v rovnakom momente podpísal s Podnikom súvisiaci dodatok. Strany sa dohodli, že v prípade, ak Účastník poruší svoju povinnosť podpísať súvisiaci dodatok, nevzniká mu právo na aktiváciu a využitie Balíka.
  - b) Súčasťou Balíka je zvýhodnený účastnícky program Paušál Start s parametrami definovanými v súvisiacom dodatku, ktorý bude Účastníkovi aktivovaný na súvisiacej SIM karte (ďalej aj ako „dátová SIM karta“).
  - c) Súčasťou Balíka je aj Internet v mobilie 5000 MB+ („OW 5000 MB“), ktorý si je Účastník povinný aktivovať na základe tohto Dodatku. Účastník je oprávnený zdieľať OW 5000 MB aktivovaný na základe tohto Dodatku na SIM karte definovanej v tomto Dodatku (ďalej aj ako „hlasová SIM karta“), ako aj na dátovej SIM karte definovanej v súvisiacom dodatku. OW 5000 MB má predplatený objem dát na zúčtovacie obdobie v objeme 5000 MB pri základnej rýchlosti prenosu dát. Účastník je oprávnený si v ľubovoľnom líščkovom pomere rozdeliť a zdieľať objem 5000 MB dát medzi hlasovú a dátovú SIM karte súvisiaceho dodatku, pričom objem MB pripadajúci na SIM karte v zmysle tohto Dodatku je uvedený v čl. 1.4 a) Dodatku. Účastník berie na vedomie, že po prečerpaní objemu dát, ktorý prislúcha na príslušnú SIM karte a ktorý je uvedený v čl. 1.4 a) Dodatku, sa Účastníkovi spomalí rýchlosť prenosu dát na 64 Kbit/s na príslušnej SIM karte.
  - d) Účastník berie na vedomie, že aktiváciou OW 5000 MB sa Účastníkovi na dátovej SIM karte automaticky aktivuje aj program Európa dáta, ktorého mesačný poplatok je zahrnutý v poplatku za Balík. V prípade, ak Účastník deaktivuje OW 5000 MB, alebo ak Účastník deaktivuje dátovú SIM karte alebo ju prestane využívať v zmysle dátového Dodatku, automaticky sa mu na dátovej SIM deaktivuje aj program Európa dáta, a to bez vplyvu na výšku mesačného poplatku za Balík, ktorý sa nezmení. Ak má Účastník aktivovaný OW 5000 MB, je oprávnený aj na SIM karte v zmysle tohto Dodatku (hlasová SIM karta) aktivovať si program Európa dáta, za ktorý sa v poplatok na hlasovej SIM karte účtuje mesačný poplatok 1,90 eur vrátane DPH, pričom v prípade deaktivácie OW 5000 MB na hlasovej SIM karte sa tento mesačný poplatok od začiatku nasledujúceho zúčtovacieho obdobia zvyšuje na denný poplatok za Európa dáta, ktorý je aktivovaný na dátovej SIM karte a mesačný poplatok za OW 5000 MB je zahrnutý v jednom mesačnom poplatku za Balík. Mesačný poplatok za Balík je 15,90 eur vrátane DPH. Mesačný poplatok za Balík neobsahuje mesačný poplatok za účastnícky program aktivovaný na hlasovej SIM karte. Účastník berie na vedomie, že mesačný poplatok za Balík mu bude účtovaný vo faktúre poplatky v zmysle tohto Dodatku a Cenníka na základe faktúry platiť. Tým nie je dotknutá povinnosť Účastníka platiť všetky ostatné poplatky.
  - e) Zmluvné strany sa dohodli na tom, že vzhľadom k prepojeniu tohto a súvisiaceho dodatku platí nasledovný režim: napriek tomu, že Účastník si na základe súvisiaceho dodatku kupuje MT so zľavou sa zmluvné strany dohodli na tom, že v súvisiacom dodatku absenteje výška zmluvnej pokuty a záväzok viazanosti, a to z dôvodu, že výška zmluvnej pokuty definovaná v tomto Dodatku predstavuje (zahŕňa) hodnotu zľav oboch MT, a teda toho, ktoré Účastník kúpil v zmysle tohto Dodatku, ako aj toho, ktoré Účastník kúpil v zmysle súvisiaceho dodatku, a zároveň aj hodnotu benefítov, ktoré Účastník získava v zmysle tohto, ako aj súvisiaceho dodatku.

#### Čl.9. Benefit neobmedzené volania na Prímu Snov

1. Strany sa dohodli, že (i) ak má Účastník v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatok, aktivovaný na SIM karte niektorý z vybraných, Podnikom určených hlasových účastníckych programov, (ii) ktoré má vo svojej aktuálnej obchodnej ponuke Podnik a súčasne (iii) ktorého výška mesačného poplatku je minimálne 5,90 EUR s DPH, alebo o jeho aktiváciu Účastník najneskôr v deň podpisu Dodatku Účastníkom požiada a tento účastnícky program mu bude na základe tejto žiadosti skutočne na SIM karte aktivovaný, je následne oprávnený zvoliť si jedno SN (SIM karta) v rámci predplatených služieb Príma (ďalej aj ako Príma SN“), v súvislosti s ktorým mu bude poskytované nižšie definované zvýhodnenie (ďalej aj ako „Benefit“), avšak len v prípade, ak Príma Účastník riadne a včas udelí súhlas s návrhom Účastníka na aktiváciu osobitného Príma variantu (ďalej aj ako „Príma Snov variant“) na zvolenom Príma SN účastníka podľa tohto článku.
2. Benefit spočíva v možnosti uskutočňovania neobmedzených volaní zo SIM karty Účastníka na Príma SN počas rozhodnej doby. Za rozhodnú dobu sa považuje obdobie, v ktorom má Účastník aktivovaný vybraný účastnícky program podľa tohto článku a súčasne obdobie, v ktorom je na Príma SN aktivovaný osobitný Príma Snov profil. Podnik je oprávnený rozhodnúť o ukončení platnosti poskytovania zvýhodnenia podľa tohto článku prílohy.
3. Počet volaní, resp. dĺžka volaní zo SIM karty Účastníka na Príma SN nie je obmedzená, avšak v prípade, že rozsah využívania služby Účastníkom je taký, že ohrozuje elektronickú komunikačnú sieť Podniku, alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvalitatívne alebo kvantitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom, môže byť takýto rozsah užívania považovaný za znečistenie služby a Podnik je oprávnený vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania služieb Účastníkovi.
4. Osobitná verzia zvýhodnenia bude poskytovaná aj Účastníkovi Príma (ďalej aj ako „Príma účastník“) pri volaniach na SN Účastníka, za predpokladu, že Príma účastník udelí súhlas požiadavke Účastníka, ktorou Účastník žiada Príma účastníka o súhlas so zmenou platného profilu na SIM karte Príma účastníka na Príma Snov variant.
5. Pre vznik nároku na Benefit je potrebný súhlas účastníka Príma SN, na ktorého je predmetné Príma SN registrované v Informačných systémoch Podniku. V prípade, ak Účastník požiada ním zvoleného Príma účastníka o udelenie súhlasu so zmenou profilu na Príma SIM karte Príma účastníka a Príma účastník najneskôr do 48 hodín od obdržania tejto žiadosti Účastníka udelí súhlas, následne Podnik Príma účastníkovi aktivuje na jeho Príma SIM karte Príma Snov variant, s nasledovnými zvýhodneniami (ďalej aj ako „Príma Benefit“):

- možnosť uskutočňovania neobmedzených volaní z Príma SIM karty účastníka na SN Účastníka počas rozhodnej doby,
- osobitná tarifikácia volaní do sprístupnených sietí SR - 0,12 EUR/min.
- osobitná tarifikácia zasielania SMS do sprístupnených sietí SR - 0,06 EUR/SMS.

V prípade, ak Účastník aj Príma účastník sú jedna a tá istá osoba (právnická alebo fyzická), požiadanie o zmenu profilu na Príma SN na ový Príma Snov variant, ako aj



súhlasenie so žiadosťou, prebehne v rámci jedného úkonu.

V prípade, ak Prima účastník neudelí v lehote podľa bodu 5 súhlas so žiadosťou Účastníka, alebo ak v uvedenej lehote odmietne udeliť takýto súhlas, nárok na poskytovanie Benefitu ani na poskytovanie Prima Benefitu nevznikne.

Účastník je oprávnený zvoliť si (resp. požiadať o) nové Prima SN jednokrát za zúčtovacie obdobie počas rozhodnej doby. Ustanovenia o udeľovaní súhlasu Prima účastníka platia v tomto prípade obdobne.

V prípade, ak Prima účastník vyjadří riadne a včas súhlas s požiadavkou Účastníka na zmenu na Prima Snov variant, následne od začiatku nasledujúceho zúčtovacieho obdobia počas celej rozhodnej doby bude Účastníkovi poskytovaný Benefit, a Prima účastníkovi bude poskytovaný Prima benefit. Poskytovanie Benefitu a Prima Benefitu je možné len súčasne, nie je možné poskytovať iba jeden z benefitov. Spôsob a forma žiadosti Účastníka o udelenie súhlasu so zmenou, resp. aktiváciou Prima Snov variantu na Prima SN Prima účastníka, ako aj samotné udelenie súhlasu Prima účastníka s takouto zmenou profilu, je stanovená Podnikom. V prípade, ak Prima účastník udeľuje súhlas formou SMS alebo prostredníctvom IVR alebo Zákazníckej linky 905, má sa za to, že súhlas udelila osoba, ktorá je registrovaným účastníkom služby Prima v zmysle registračnej listiny služby Prima.

Pri uzatvorení Dodatku bude do textu Dodatku Podnikom nadefinované Prima SN, na ktorom Účastník požaduje zmenu profilu na Prima Snov variant. V prípade, ak Prima účastník neudelí v lehote podľa bodu 5 súhlas so žiadosťou Účastníka, alebo ak v uvedenej lehote odmietne udeliť takýto súhlas, nárok na poskytovanie Benefitu ani na poskytovanie Prima Benefitu nevznikne. Účastník je následne oprávnený navrhnuť nové Prima SN, pričom pre vznik nároku na oba benefity je potrebné vykonanie úkonov, potrebných pre vznik oboch benefitov podľa tohto článku.

#### Čl.10. Spoločné ustanovenia

1. Za účastnícke čísla aktívne v sieti Podniku sa považujú pre účely tohto Dodatku aktívne telefónne čísla pridelené Podniku a zároveň priradené jednotlivým účastníkom verejných telefónnych služieb na základe platnej zmluvy o pripojení uzavretej medzi účastníkom a Podnikom, ktoré sú jednotlivými účastníkmi využívané v sieti Podniku, pričom za účastnícke čísla sa nepovažujú najmä krátke čísla, čísla používané na poskytovanie osobitných služieb uvedené v cenníkoch služieb Podniku, audiotextové čísla a iné čísla, ktoré nie sú priradované účastníkom na základe štandardných zmlúv o pripojení.
2. Strany sa dohodli, že v prípade dočasného prerušenia poskytovania služieb v zmysle príslušných ustanovení Zmluvy sa počas doby dočasného prerušenia poskytovania služieb neprerušuje ani nespočíva plynutie doby, po ktorú sa má poskytovať ktorákoľvek zvýhodnenie uvedené v Dodatku. V prípade, ak je doba poskytovania zvýhodnenia stanovená na dobu platnosti Dodatku a v dôsledku dočasného prerušenia poskytovania služieb sa doba platnosti Dodatku predĺži, doba poskytovania zvýhodnenia sa nepredlžuje a zostáva v dĺžke rovnajúcej sa pôvodne dohodnutej dobe platnosti bez jej predĺženia v dôsledku prerušenia poskytovania služieb.
3. Strany sa dohodli, že v prípade prevodu SIM karty na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva aj Dodatok a tieto budú nahradené inými zmluvnými dokumentmi medzi Podnikom a novým účastníkom Služieb, pričom práva a záväzky Účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový účastník, ktorému bude tiež pridelená SIM karta) právo Účastníka na jednotlivé zvýhodnenia podľa tejto prílohy neprechádza na nového účastníka a prevodom zaniká. Podnik poskytovanie predmetného zvýhodnenia spravuje príslušnými ustanoveniami tejto prílohy, ak sa Podnik a nový účastník nedohodnú inak. V prípade, že sa v súlade s predchádzajúcou vetou prevedie niektoré zvýhodnenie na nového účastníka, prevedie sa len jeho nevyčerpaná časť.
4. Strany sa dohodli, že z akýchkoľvek dôvodov dôjde k zmene zúčtovacieho obdobia prideleného Účastníkovi (napr. zmena prvého a posledného dňa zúčtovacieho obdobia) alebo k zmene osoby oprávnenej na užívanie niektorého zo zvýhodnení uvedených v tejto prílohe, je Podnik oprávnený skrátiť dobu poskytovania zvýhodnenia alebo zmeniť dĺžku iných lehôt súvisiacich s poskytnutím zvýhodnenia v prospech alebo v neprospech Účastníka resp. osoby, na ktorú prejde právo na užívanie zvýhodnenia, avšak maximálne v rozsahu 31 dní u každého zo zvýhodnení.
5. Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku naďalej trvajú tie ustanovenia, z ktorých znenia, zmyslu alebo povahy je zrejme, že tieto ustanovenia sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku.